

CONVENTION DE PARTENARIAT SCOLAIRE

FRANCE ESPAGNE



Lycée professionnel
Lycée de Métiers Jean Dupuy
Tarbes



Convention conclue entre :

L'établissement français **Lycée Professionnel Jean Dupuy**

situé au **1 Avenue Aristide Berges 65000 TARBES FRANCE**

Représenté par M COURADE Cyrille, chef d'établissement

Et

L'établissement espagnol **IES Inventor Cosme García**

Situé à **C/ República Argentina, 68 Logroño 26006 La Rioja**

Représenté par D. Eugenio Argáiz Ruiz, Director del centro

Objet de la convention : Mise en place d'un partenariat scolaire entre deux établissements de formation professionnelle afin de faciliter les échanges pédagogiques ainsi que les mobilités des apprenants et enseignants-formateurs.

Article 1 : Objectifs

Les actions menées conjointement visent à améliorer la connaissance réciproque sur les modalités formatives et le monde professionnel entre les deux pays et les deux établissements. Ce rapprochement s'appuiera sur des échanges et mobilités entre les enseignants, les élèves et les équipes de direction.

Article 2 : Engagements pour les apprenants

Dans un esprit d'ouverture culturelle et de meilleure connaissance entre les deux pays, l'ensemble des dispositions mises en place permettront aux élèves de bénéficier de mobilités afin de :

- Participer à un stage professionnel dans le pays d'accueil partenaire
- compléter les connaissances et compétences professionnelles ;
- découvrir de nouveaux environnements professionnels
- élargir les champs de recrutement professionnel

Article 3 : Engagements pour les enseignants-formateurs

Afin de développer une coopération pédagogique entre les enseignants, l'ensemble des dispositions mises en place permettront de :

- faciliter les échanges pédagogiques entre les équipes d'enseignants-formateurs
- favoriser les mobilités enseignants-formateurs entre les deux pays partenaires
- développer des projets pédagogiques et/ou éducatifs de coopération

Article 4 : Mobilités

Chaque contractant sera en charge de l'organisation administrative et financière des mobilités engagées pour son compte apprenant et enseignant.

Une aide du partenaire sera recherchée dans la faisabilité (recherche d'entreprises d'accueil, recherche d'établissements d'hébergement...) et dans la limite de ses possibilités.

Article 5 : Responsabilités et couverture des risques

La direction qui a autorisé la mobilité est responsable de son organisation.

En cas d'échange d'élèves, les élèves restent sous la responsabilité de l'établissement d'origine.

Chaque contractant est responsable juridiquement des mobilités engagées et s'assure que les assurances nécessaires ont été souscrites pour les participants.

Article 10 : Durée de la convention

La présente convention est conclue pour une durée d'une année et reconductible par tacite accord pour une durée de cinq ans. La présente convention se trouverait suspendue ou annulée par simple écrit de l'une des deux parties, sans incidence financière.

Fait à Tarbes le 27/11/2024

Le chef d'établissement
Lycée Professionnel Jean Dupuy

La directrice
IES Inventor Cosme García

Signature

Signature

ACUERDO DE ASOCIACIÓN ESCOLAR

FRANCIA ESPAÑA AGNE



Lycée professionnel
Lycée de Métiers Jean Dupuy
Tarbes



Acuerdo celebrado entre:

El establecimiento francés **Lycée Professionnel Jean Dupuy**

situado en **1 Avenue Aristide Berges 65000 TARBES FRANCIA**

Representado por M COURADE Cyrille, jefe del establecimiento

El establishment español **IES Inventor Cosme García**

Situado en **C/ República Argentina, 68 Logroño 26006 La Rioja**

Representado por D. Eugenio Argáiz Ruiz, Director del centro

Objeto del acuerdo: Establecimiento de una colaboración educativa entre dos centros de formación profesional con el fin de facilitar los intercambios educativos y la movilidad de estudiantes y formadores de profesores.

Artículo 1: Objetivos

Las acciones llevadas a cabo conjuntamente tienen como objetivo mejorar el conocimiento mutuo de los métodos formativos y del mundo profesional entre los dos países y los dos establecimientos. Este acercamiento se basará en intercambios y movilidad entre profesores, estudiantes y equipos directivos.

Artículo 2: Compromisos de los estudiantes

En un espíritu de apertura cultural y de mejor conocimiento entre los dos países, todas las medidas adoptadas permitirán a los estudiantes beneficiarse de la movilidad para:

- Participar en una pasantía profesional en el país anfitrión asociado.
- complementar los conocimientos y habilidades profesionales;
- descubrir nuevos entornos profesionales
- ampliar los campos de contratación profesional

Artículo 3: Compromisos de los formadores de docentes

Para desarrollar la cooperación educativa entre profesores, todas las medidas adoptadas permitirán:

- Facilitar los intercambios educativos entre equipos de formadores de profesores.
- promover la movilidad de profesores y formadores entre los dos países socios
- desarrollar proyectos educativos y/o de cooperación educativa

Artículo 4: Movilidad

Cada contratista será responsable de la organización administrativa y financiera de la movilidad realizada en nombre de sus estudiantes y profesores.

Se buscará la asistencia del socio en términos de viabilidad (búsqueda de empresas de acogida, búsqueda de establecimientos de alojamiento, etc.) y dentro de los límites de sus posibilidades.

Artículo 5: Responsabilidades y cobertura de riesgos

La dirección que autorizó la movilidad es responsable de su organización.

En caso de intercambio de estudiantes, los estudiantes quedan bajo la responsabilidad del establecimiento de origen.

Cada contratista es legalmente responsable de la movilidad involucrada y garantiza que se haya contratado el seguro necesario para los participantes.

Artículo 10: Duración del acuerdo

Este acuerdo se celebra por un período de un año y es renovable mediante acuerdo tácito por un período de cinco años.

Este acuerdo quedaría suspendido o cancelado mediante simple escrito de una de las dos partes, sin impacto económico.

Hecho en Tarbes el 27 de noviembre de 2023

El jefe del establecimiento
Escuela Secundaria Vocacional Jean Dupuy

El director
IES Inventor Cosme García

Firma

Firma